



Instrucciones de instalación de la unidad Fishfinder 300C

Verifique el contenido del paquete con la lista de elementos que encontrará en la caja. Si falta algún elemento, póngase en contacto con el distribuidor de Garmin inmediatamente. Antes de comenzar la instalación:

- Lea y siga las instrucciones de instalación del Fishfinder 300C.
- Reúna los cierres y herramientas apropiados.
- Verifique la longitud correcta de todos los cables hasta la ubicación de montaje del Fishfinder 300C y el transductor.
- Utilice gafas de seguridad y una máscara antipolvo al realizar orificios, cortes o lijados.

Si experimenta dificultades durante la instalación de la unidad Fishfinder 300C, póngase en contacto con el departamento de asistencia de Garmin o con un instalador profesional.

ADVERTENCIA: consulte la guía *Información importante sobre el producto y su seguridad* que se incluye en la caja del producto y en la que encontrará advertencias y otra información importante sobre el producto.

Para instalar y utilizar el Fishfinder 300C:

1. Seleccione una ubicación.
2. Monte el Fishfinder 300C.
3. Instale el transductor.
4. Instale el arnés de cableado.
5. Compruebe la instalación.

Paso 1: selección de la ubicación del Fishfinder 300C

Al seleccionar una ubicación de instalación, tenga en cuenta los siguientes factores:

- Proporciona una visualización óptima mientras conduce su embarcación.
- Permite el acceso directo al teclado del Fishfinder 300C.
- Es lo suficientemente robusta para soportar el peso del dispositivo Fishfinder 300C y protegerlo de vibraciones o golpes excesivos.
- Permite espacio para la colocación y la conexión de los cables de alimentación/datos y el transductor. Debe existir un espacio libre mínimo de 8 cm (3 pulg.) detrás de la carcasa.

NO monte la unidad Fishfinder 300C en una zona expuesta a condiciones de temperatura extrema.



NOTA: la escala de temperaturas para el Fishfinder 400C está comprendida entre -15 y 55° C (5 y 131° F). La exposición prolongada a temperaturas que superen esta escala (en condiciones normales o de almacenamiento) podría ocasionar errores en la pantalla LCD u otros componentes. La garantía limitada del fabricante no cubre este tipo de errores ni las consecuencias derivadas de los mismos.

Paso 2: montaje del Fishfinder 300C

Puede montar el Fishfinder 300C de dos modos:

- Soporte de estribo: monte el Fishfinder 300C en el soporte que se acopla a la consola o se coloca en una posición elevada.
- Montaje alineado: utilice el kit de montaje alineado opcional para montar el Fishfinder 300C en un panel plano.

Montaje del Fishfinder 300C en el soporte de estribo

El Fishfinder 300C se puede montar en ubicaciones que estén al descubierto o en el puesto de navegación. Se puede utilizar el soporte de montaje inclinable para instalarlo en la consola o en una posición elevada. El soporte de estribo requiere las siguientes herramientas y componentes:

- Tres de los tornillos de montaje incluidos (DIN 7981 de 4,2 × 1,4 / ANSI número 8)
- Destornillador Phillips (no incluido)
- Taladro y broca (no incluidos)
- Agujereador y martillo

Utilice la siguiente tabla para determinar el tamaño de la broca:

Materiales	Grosor de los materiales (pulg.)	Grosor de los materiales (mm)	Tamaño del orificio (pulg.)	Tamaño del orificio (mm)	Tamaño del orificio (número de broca)
Aleación de aluminio	de 1/32 a 5/64	de 0,76 a 2,03	0,128	3,25	30
	de 3/32 a 3/8	de 2,28 a 9,52	0,147	3,73	26
Fibra de vidrio: todos los grosores			0,140	3,56	28
Plástico de alta densidad: todos los grosores			0,125	3,17	1/8
Contrachapado (con impregnación de resina). Se recomienda la instalación a cargo de un profesional.			0,144	3,66	27

Tabla de tamaños de brocas

*Se recomienda la instalación a cargo de un profesional.

Para montar el soporte:

1. Marque la posición de los tres agujeros utilizando como plantilla la base del soporte (con dos de los tornillos hacia adelante y el otro hacia atrás).
2. Con el agujereador, marque el centro de cada una de las ubicaciones de los tres orificios de montaje.
3. Perfore los orificios de montaje utilizando la broca indicada en la tabla de tamaños de brocas anterior.
4. Fije la base con los tres tornillos incluidos.

Para instalar la unidad Fishfinder 300C en el soporte de montaje:

1. Alinee la ranura ubicada en la parte posterior del Fishfinder 300C con la rueda de montaje y coloque el Fishfinder en su sitio. Si es necesario, ajuste la rueda para extender los extremos del soporte.
2. Ajuste el ángulo del Fishfinder 300C y apriete la rueda hasta que quede bien ajustada.



Montaje alineado del Fishfinder 300C

Además de cuatro de los tornillos de montaje incluidos (DIN 7981 de 4,2 × 1,4 / ANSI número 8), el montaje alineado del Fishfinder 300C requiere las siguientes herramientas:

- Destornillador Phillips
- Taladro y broca (consulte la Tabla de tamaños de brocas anterior para comprobar el tamaño de broca necesario) para perforar los agujeros para el montaje
- Broca de 9 mm o 10 mm (3/8 pulg.) para el orificio guía
- Sierra de vaivén
- Tijeras
- Agujereador y martillo
- Lima y papel de lija
- Lubricante antiagarre (optativo)



NOTA: asegúrese de que la superficie en la que desea montar el Fishfinder 300C tiene suficiente espacio libre detrás para colocar la unidad y los cables conectados.

Para montar el Fishfinder 300C de forma alineada:

1. La plantilla para el montaje alineado está incluida en la caja del producto. Recorte la plantilla y asegúrese de que cabe en la ubicación donde desea colocar el Fishfinder 300C.
2. La plantilla para el montaje alineado es adhesiva en la parte posterior. Retire el forro protector y pegue la plantilla en el lugar donde desea montar el Fishfinder 300C.
3. Con el agujereador, marque el centro de cada una de las ubicaciones de los cuatro orificios de montaje.
4. Perfore los cuatro orificios de montaje utilizando una broca del tamaño especificado en la tabla de tamaños de brocas.
5. Con una broca de 9 mm o 10 mm (3/8 pulg.), perfore un orificio guía en la parte interior de la esquina de la plantilla para comenzar a cortar la superficie de montaje.
6. Con la sierra de vaivén, corte la superficie de montaje a lo largo de la parte interior de la línea continua indicada sobre la plantilla de montaje alineado. Pula el tamaño del orificio con una lima y papel de lija.
7. Pegue la superficie adhesiva de la junta a la parte posterior del Fishfinder 300C.

8. Si las cubiertas superior e inferior del soporte están fijadas a la parte delantera del Fishfinder 300C, retírelas de los lados.
9. Coloque el Fishfinder 300C en la pieza recortada.



10. Apriete los cuatro tornillos de montaje a través del Fishfinder 300C en los orificios taladrados.

NOTA: los tornillos de acero inoxidable pueden atascarse cuando se fijan a una superficie de fibra de vidrio si se aprietan en exceso. Garmin recomienda la aplicación de un lubricante antiagarre que no permita la solidificación del acero inoxidable al tornillo antes de su utilización.

11. Vuelva a colocar las cubiertas encajándolas en su sitio.

Paso 3: instalación del transductor

Las instrucciones siguientes describen la instalación básica de los transductores normales, como el que se incluye con el Fishfinder 300C. En los kits de transductores se facilitan instrucciones de instalación adicionales. Es posible que la instalación de determinados transductores deba correr a cargo de un instalador profesional.

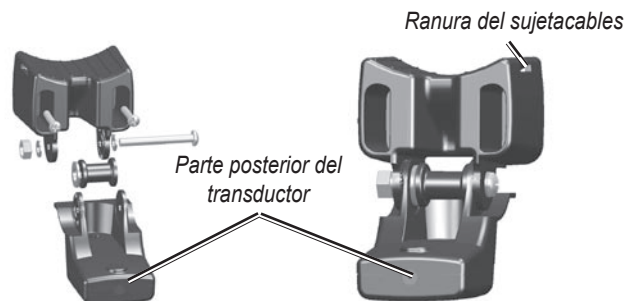
PRECAUCIÓN: NO corte el cable del transductor ni ninguna parte del mismo. Cortar el cable del transductor anularía la garantía. El cable no se puede empalmar ni conectar a cualquier cable del transductor (de Garmin o de otro tipo) existente.

Si el cable del transductor es demasiado corto, puede conseguir cables alargadores en el distribuidor de Garmin. Enrolle y fije el cable sobrante.

Montaje del transductor

Para montar el transductor:

1. Inserte la arandela de goma y el separador de plástico en el transductor al mismo tiempo. NO lubrique la arandela de goma.
2. Coloque el cable hacia la parte posterior del transductor. Coloque el transductor en su sitio.
3. Coloque la arandela plana de 5 mm en el tornillo de 10-32 x 1,75 pulg. e introduzca el tornillo a través del soporte del transductor y del separador y la arandela de goma.
4. Coloque la arandela plana de 5 mm restante en el extremo al descubierto. Coloque y apriete manualmente la tuerca de fijación 10-32. Vuelva a ajustar el transductor tras instalarlo en la embarcación.



Montaje del transductor en un motor para pesca de curricán

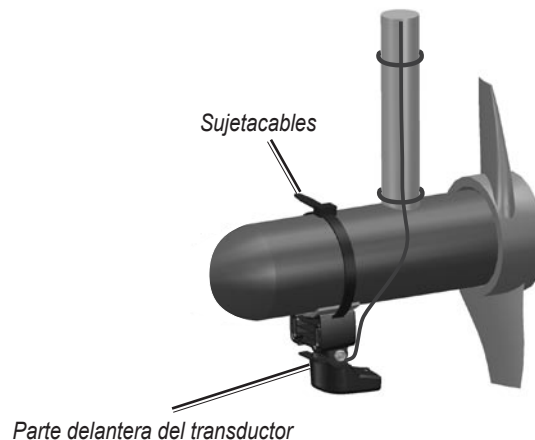
Para montar el transductor en un motor para pesca de curricán:

1. Introduzca el sujetacables grande en la ranura del soporte del transductor con las ranuras del cable de sujeción hacia arriba hasta que la longitud del cable sea la misma en ambos laterales del soporte.



NOTA: en aguas frías, o en zonas con una elevada presencia de madera o residuos, se recomienda utilizar una abrazadera metálica con tornillo sinfín de 100–130 mm (4-5 pulgadas).

2. Coloque la junta de montaje en la parte superior curvada del soporte del transductor.
3. Coloque el transductor contra el cuerpo del motor para pesca de curricán, con la parte delantera del transductor señalando en dirección contraria a la hélice del motor.
4. Coloque los dos extremos del sujetacables alrededor del cuerpo del motor. Introduzca el extremo acabado en punta del sujetacables en el orificio de cierre del extremo opuesto y páselo hasta que quede ajustado pero no apretado (el sujetacables hace clic al tirar de él).
5. Coloque el transductor de manera que quede paralelo con la parte inferior cuando esté en funcionamiento y asegúrese de que la junta esté correctamente alineada. Tire del sujetacables hasta que quede bien apretado. Recorte la parte sobrante, si es necesario. Apriete la tuerca de fijación 10-32 hasta que entre en contacto con el soporte de montaje, y después apriétela 1/4 de giro más (no la apriete excesivamente).
6. Coloque el cable del transductor de 9 m (30 pies) utilizando los sujetacables suministrados para fijarlo al eje del motor. Puede aplicar sellador en la parte orientada hacia adelante del soporte del transductor (excepto en la cavidad del sujetacables) para evitar la acumulación de residuos.



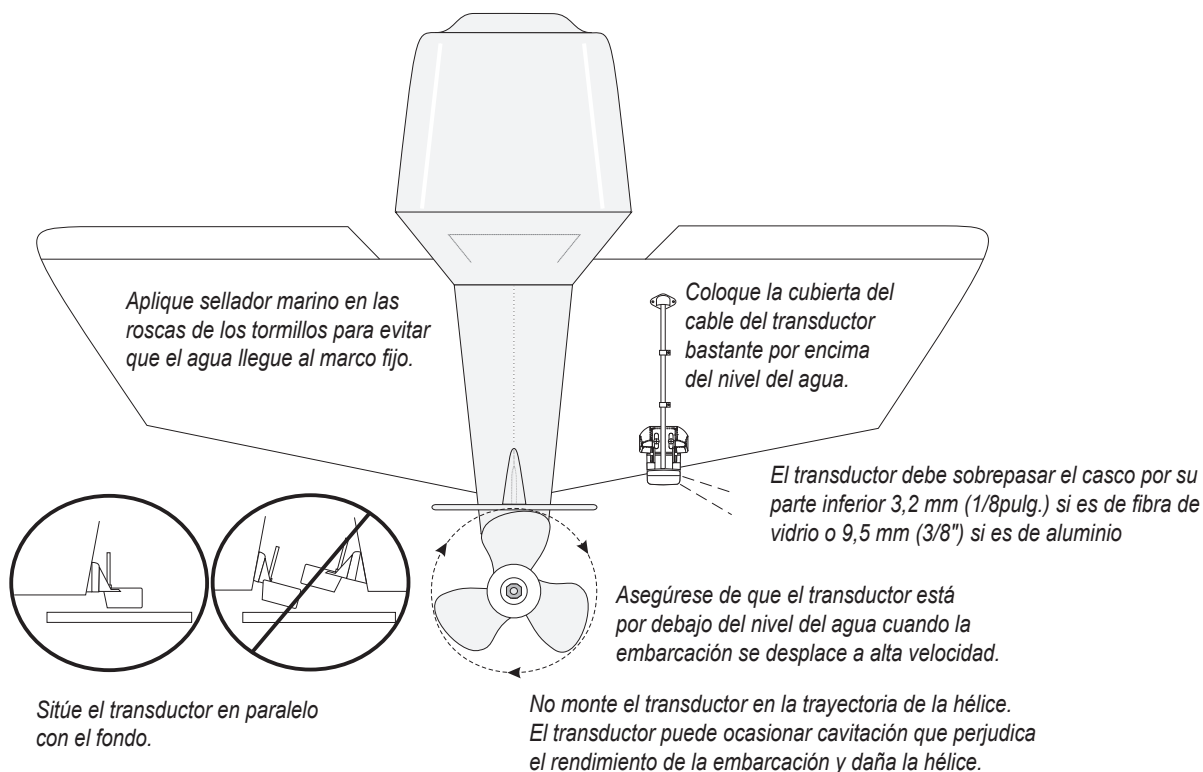
Montaje del transductor en un marco fijo

Al seleccionar una ubicación de montaje en un marco fijo, considere los factores siguientes para lograr un rendimiento óptimo:

- Para el correcto funcionamiento del sonda, el transductor debe colocarse en aguas tranquilas.
- Monte el transductor lo más cerca posible del centro de la embarcación.
- NO corte el cable del transductor (se anularía la garantía).
- NO monte el transductor en lugares en los que pueda sufrir daños provocados por la botadura, el remolcado o el almacenamiento.
- NO monte el transductor en la trayectoria de la hélice en embarcaciones de un solo mecanismo impulsor. El transductor puede ocasionar cavitación que perjudica el rendimiento de la embarcación y daña la hélice. En embarcaciones de doble mecanismo impulsor, monte el transductor entre los mecanismos impulsores, si es posible.



NOTA: NO monte el transductor detrás de tracas, puntales, herrajes, tomas de agua, salidas de descarga o cualquier elemento que cree burbujas de aire o provoque turbulencias. El transductor debe encontrarse en aguas limpias (no turbulentas) para poder conseguir un rendimiento óptimo.



Herramientas necesarias (no incluidas): taladro, llave o llave de tubo de 10 mm (3/8 pulg.), brocas de 4 mm (5/32 pulg.) y 3,25 mm (1/8 pulg.), cinta adhesiva protectora, destornillador Phillips del número 2 y sellador marino.

Para montar el transductor en un marco fijo:

1. Coloque el soporte del transductor en la ubicación seleccionada en el marco fijo. Asegúrese de que el transductor esté en paralelo respecto a la línea de flotación. Marque las ubicaciones de cada uno de los orificios en el soporte del transductor.
2. Con una broca de 4 mm (5/32 pulg.), perforo los orificios guía con una profundidad de unos 25 mm (1 pulg.) en las ubicaciones marcadas. Para evitar una profundidad excesiva de los orificios, coloque un trozo de cinta adhesiva alrededor de la broca a una distancia de 25 mm (1 pulg.) de la punta de la broca.
3. Aplique sellador marino a los tornillos de 5 × 30 mm. Fije el transductor al marco fijo con los tornillos de 5 × 30 mm. Ajuste el transductor de manera que sobrepase la parte inferior del marco fijo aproximadamente 3,25 mm (1/8 pulg.) en cascos de fibra de vidrio o 9,52 mm (3/8 pulg.) en cascos de aluminio. Ajuste el transductor de modo que quede alineado en paralelo respecto al agua.
4. Apriete la tuerca de fijación 10-32 hasta que entre en contacto con el soporte de montaje, y después apriétela 1/4 de giro más (no la apriete excesivamente).
5. Coloque la primera abrazadera en el cable del transductor aproximadamente a un tercio de la distancia existente entre el transductor y la parte superior del marco fijo.
6. Marque la ubicación. Con una broca de 3,2 mm (1/8 pulg.), perforo un orificio guía con una profundidad de 10 mm (3/8 pulg.) aproximadamente.
7. Ajuste la abrazadera con uno de los tornillos de 4 × 12 mm. Antes de realizar la instalación, recubra el tornillo con sellador marino. Repita los pasos 5 y 6 con la otra abrazadera de cable.
8. Dirija el cable del transductor hacia el Fishfinder 300C. NO corte el cable. No coloque el cable junto a otros cables eléctricos u otras fuentes de interferencias eléctricas.

Paso 4: instalación del arnés de cableado

El Fishfinder 300C tiene un sistema de cables que permiten conectarlo al suministro eléctrico y al transductor con una sola conexión y posibilita la conexión de dispositivos externos.

El código de color en el diagrama (consulte la [página 7](#)) indica las conexiones adecuadas del arnés. El fusible de sustitución es un fusible AGC/3AG de 3 amperios. Si es necesario alargar los cables de alimentación, utilice cable de 22 AWG. NO corte el cable del transductor. Cortar el cable del transductor anularía la garantía. Si la embarcación dispone de un sistema eléctrico, quizá podrá conectar el Fishfinder 300C directamente a un portafusibles no utilizado del bloque de fusibles. Si utiliza el bloque de fusibles de la embarcación, elimine el portafusibles en línea suministrado con el Fishfinder 300C. También puede conectar el Fishfinder 300C directamente a la batería.



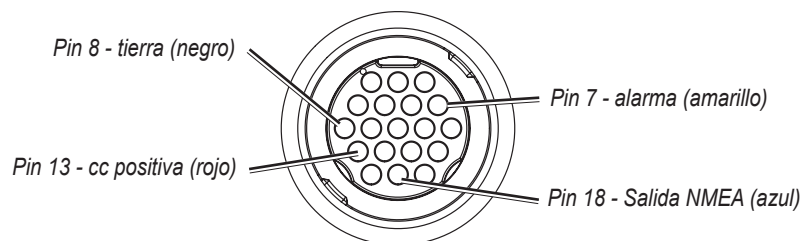
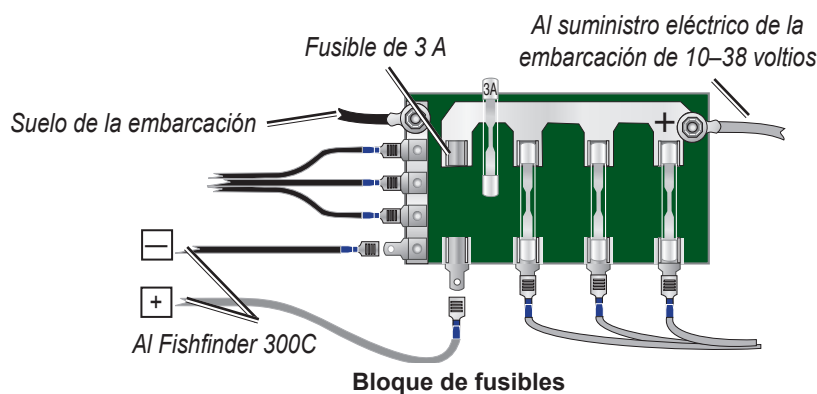
PRECAUCIÓN: la tensión de entrada máxima del Fishfinder 300C es de 33 V de CC. No debe superarse dicho valor, ya que se podría dañar el Fishfinder 300C y anular la garantía.



NOTA: en las instalaciones normales solamente deben utilizarse los cables rojo y negro. No es necesario que los cables restantes estén conectados para que el Fishfinder 300C funcione correctamente. Para obtener información sobre la conexión a un dispositivo compatible con NMEA 0183, consulte la [página 7](#).

Para instalar el arnés de cableado:

1. Utilice una luz de prueba o un voltímetro para determinar la polaridad de la fuente de tensión.
2. Conecte el cable rojo (+ o positivo) al terminal de tensión positiva. (Si utiliza el bloque de fusibles de la embarcación, realice la conexión positiva a través del fusible, tal como se muestra en el diagrama.)
3. Conecte el cable negro (- o de tierra) al terminal de tensión negativa.
4. Instale o verifique el fusible de 3 amperios (en el bloque de fusibles de la embarcación o en el portafusibles en línea).
5. Alinee las muescas del enchufe del cable y de la parte posterior del Fishfinder 300C. Introduzca el cable en el conector y gire el anillo obturador en sentido contrario al de la agujas del reloj hasta que se detenga.



**Alimentación del Fishfinder 300C/
Distribución de pins del cable de datos**

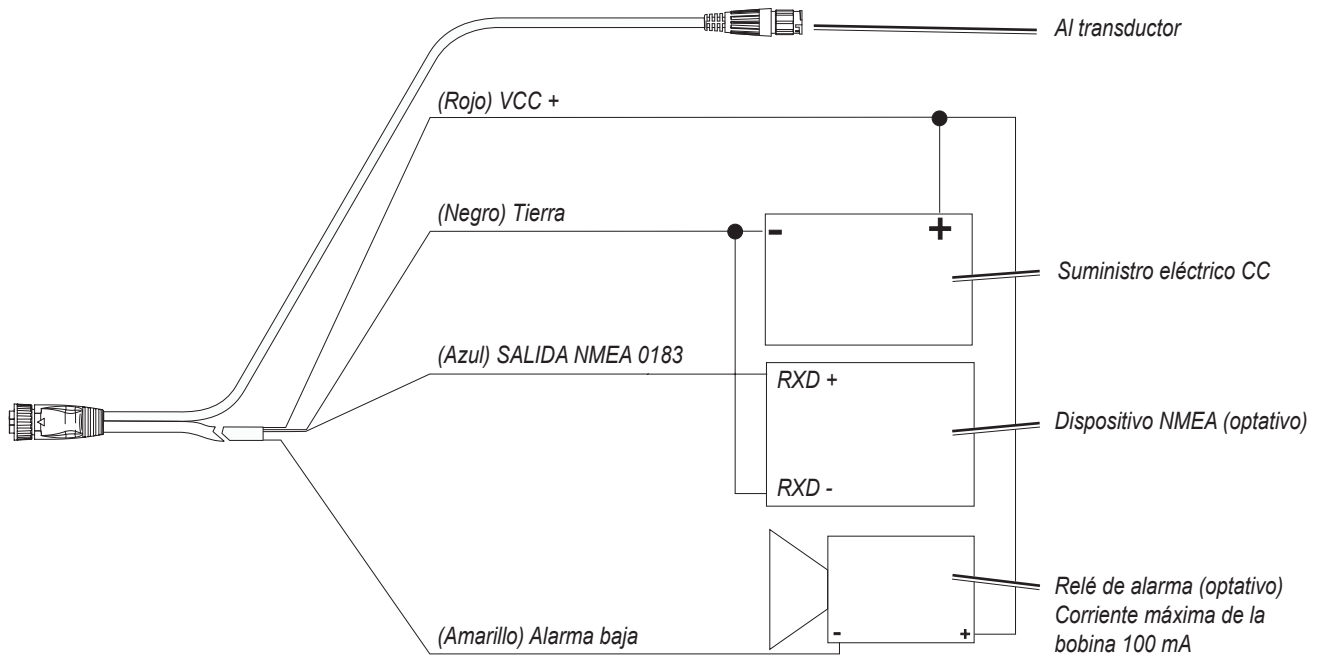


Diagrama del cableado del Fishfinder 300C

Conexión a un dispositivo NMEA

Puede conectar el Fishfinder 300C a otro equipo electrónico compatible con NMEA 0183, como por ejemplo un dispositivo GPS (sistema de posicionamiento global) de Garmin. Si está equipado con un transductor compatible, el Fishfinder 300C puede enviar información de profundidad, temperatura y velocidad. Consulte el diagrama de cableado del Fishfinder 300C para conectarlo a dispositivos compatibles con NMEA 0183.

Para instalar el arnés de cableado en un GPS u otro dispositivo NMEA 0183:

1. Siga las instrucciones del **Paso 4: instalación del arnés de cableado** ([página 6](#)). En las unidades de Garmin, el cable de tierra (negro) sirve como tierra NMEA y debe conectarse de manera conjunta o en el mismo terminal. Consulte el diagrama de cableado del GPS o del dispositivo NMEA 0183 para identificar los cables.
2. Conecte el cable azul (SALIDA NMEA 0183) del Fishfinder 300C al cable NMEA 0183-IN en el arnés de cableado del otro dispositivo NMEA 0183.
3. Active el ajuste de **Salida NMEA** del Fishfinder 300C. (En la pantalla Inicio, seleccione **Configuración > Sistema > Salida NMEA > Activar.**)
4. Configure el otro dispositivo NMEA 0183 siguiendo las instrucciones del fabricante.

Comunicación con NMEA

El Fishfinder 300C permite una salida NMEA 0183, versión 3.01, con un GPS o dispositivo de navegación compatible. Debe ajustar la Salida NMEA en Activar para enviar datos.

El Fishfinder 300C envía las sentencias SDDBT, SDDPT, SDMTW, SDVHW, SDWPL en la salida NMEA 0183 versión 3.01.

Paso 5: comprobación de la instalación



NOTA: aunque es posible realizar algunas comprobaciones con la embarcación en un remolque, ésta debe encontrarse en el agua para probar la instalación correctamente.

Mantenga pulsado el **botón de ENCENDIDO**  hasta que el Fishfinder 300C emita un pitido. Utilice el **BOTÓN DE DIRECCIÓN** y **SELECT** para resaltar y seleccionar elementos del menú del Fishfinder 300C.

La primera vez que encienda el Fishfinder 300C, debe configurar una serie de parámetros iniciales.

Para iniciar la configuración del Fishfinder 300C:

1. **Idioma:** permite seleccionar el idioma en pantalla.
2. **Unidades:** permite seleccionar **Estadato (mph, ft, °F)**, **Métrico (km/h, m, °C)** o **Náutico (kt, ft, °F)**.
3. **Paleta de colores:** permite seleccionar **Blanco** o **Azul** como fondo para las pantallas de sonda.
4. Seleccione **OK** para volver a Inicio.

Una vez seleccionadas las opciones de configuración, aparece la pantalla de inicio.



NOTA: si no se detecta el transductor, aparece el mensaje “Desconexión del transductor, sonda apagada”.

El transductor debe estar en el agua para funcionar adecuadamente. Si el transductor está fuera del agua, no puede obtener una lectura de profundidad o distancia.

Cuando coloque la embarcación en el agua, compruebe que no exista ninguna fuga alrededor de los orificios para tornillos que se agregaron por debajo de la línea de flotación. No deje la embarcación en el agua durante un período de tiempo prolongado sin comprobar la existencia de fugas.

Para probar la instalación del transductor en un marco fijo:

1. Pruebe la instalación a velocidad baja. Si parece que la sonda funciona de forma correcta, incremente gradualmente la velocidad de la embarcación a la vez que observa el funcionamiento la sonda. Si de repente se pierde la señal o el retorno del fondo se degrada de forma significativa, anote la velocidad a la que esto ocurre.
2. Restablezca la velocidad de la embarcación al valor en el que se perdió la señal. Realice giros moderados en ambas direcciones y compruebe si mejora la señal.
3. En caso afirmativo, ajuste el transductor de manera que se extienda otros 3 mm (1/8 pulg.) por debajo del marco fijo de la embarcación. Podría ser necesario realizar varios ajustes para eliminar la degradación.
4. Si la señal no mejora, es posible que tenga que trasladar el transductor a una ubicación diferente.



NOTA: al ajustar la profundidad del transductor, realice los ajustes en pequeños incrementos. La ubicación del transductor a demasiada profundidad puede perjudicar el rendimiento de la embarcación y poner al transductor en una situación de mayor riesgo de golpeo de objetos bajo el agua.

Para obtener las últimas actualizaciones gratuitas del software (excluyendo los datos de mapa) a lo largo del ciclo útil de los productos de Garmin que haya adquirido, visite el sitio Web de Garmin en www.garmin.com.

GARMIN[™]

© 2007 Garmin Ltd. o sus subsidiarias

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, EE.UU.

Garmin (Europe) Ltd.
Liberty House, Hounsdown Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9RB Reino Unido

Garmin Corporat
No.68, Jangshu 2nd Road, Shijr, Taipei County, Taiwán

www.garmin.com

Número de publicación 190-00864-73 Rev.B